

# Внимание за болничкиот персонал

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

### Можност за неточно читање на глукоза во крвта

Мај 2010,

Почитуван здравствен работнику,

Компанијата Baxter Healthcare Corporation би сакала да Ве информира за **важна безбедносна информација** која се однесува на пациентите кои употребуваат **EXTRANEAL** (icodextrin) раствор за перитонеална дијализа и кои може да имаат потреба од користење на глукозни монитори и тест лентички.

**Пациентите кои примаат EXTRANEAL (icodextrin) раствор за перитонеална дијализа може да покажат неточни резултати на глукоза во крвта доколку користат одредени глукозни монитори и тест лентички.**

Користете **ИСКЛУЧИВО** монитори или тест лентички кои се специфични за глукоза. Овие методи се вообичаени во клиничките лаборатории. Контакттирајте го производителот на глукозните монитори и тест лентичките за да го утврдите методот кој се користи. За дополнителни информации, меѓу кои и листа на компатибилни глукозни монитори, посетете ја интернет страната: [www.glucosesafety.com](http://www.glucosesafety.com)

Терминот „специфични за глукоза“ се однесува на монитори или тест лентички врз кои не влијаат малтозата или некои други видови шеќери. Бидејќи **EXTRANEAL** (icodextrin) растворот за перитонеална дијализа доведува до покачување на малтозата во крвта, треба да се користат исклучиво монитори и тест лентички кои се специфични за глукоза.

**НЕ КОРИСТЕТЕ монитори или тест лентички за мерење на глукоза во крвта кои користат методи со ензимите глукоза дихидрогеназа пиролокинолинкинон (GDH PQQ) или глукоза-ди-оксидоредуктаза. Понатаму, не треба да се користат некои, но не и сите, монитори или тест лентички кои го користат методот со глукоза дехидрогеназа флавин-аденин динуклеотид (GDH-FAD). Употребата на овие методи може да доведе до читање на лажно зголемени нивоа на шеќер во крвта кај пациентите кои користат EXTRANEAL (icodextrin) поради интерференција со малтозата. Читањето на глукоза во крвта со овие монитори која се прикажува на нормално ниво кај пациенти кои примаат EXTRANEAL (icodextrin) може да замаскира постоечка хипогликемија (ниско ниво на шеќер во крвта). Ова би довело да пациентот или здравствениот работник не превземат соодветни чекори за нормализирање на шеќерот во крвта. Лажно покаченото ниво на глукоза во крвта пак може да доведе до земање на поголеми дози на инсулин од потребните. Обете ситуации можат да доведат до настани опасни по живот, како губиток на свест, кома, невролошки оштетувања или смрт.**

Дополнителни информации за пациентите кои употребуваат **EXTRANEAL** (icodextrin):

1. Прекилот на **EXTRANEAL** (icodextrin) нема веднаш да го елиминира ризикот од потенцијална интерференција со глукозните монитори. Лажно покачените нивоа на глукоза во крвта може да се јавуваат и до 14 дена по прекилот на **EXTRANEAL** (icodextrin).



2. За да се одреди кој тип на метод се користи за следење на нивото на шеќер во крвта, погледајте го пакувањето и за ДВАТА метода: глюкозниот монитор и тест лентичките. Ако не сте сигурни, контактирајте го производителот на глюкозните монитори и тест лентичките за да утврдите кој метод се користи.
3. Ако во болницата каде што се лекувате се користи електронско запишување на податоците, горенаведените информации кои ја опишуваат потенцијалната интерференција со глюкозните монитори или тест лентичките треба да бидат внесени во соодветно поле, а тие информации да бидат јасно видливи за сите корисници.

За дополнителни информации, прочитајте го упатството за употреба на EXTRANEAL (icodextrin) или посетете ја интернет страницата: [www.glucosafety.com](http://www.glucosafety.com)

Се надевам дека овие информации ќе Ви бидат од корист. Доколку имате било какви дополнителни прашања за производот **EXTRANEAL** (icodextrin), слободно контактирајте ги локалните преставници на Baxter Renal.

Peter Rutherford MD PhD  
Директор за медицински и научни прашања, Европа

Baxter или EXTRANEAL се заштитни марки на фирмата Baxter International Inc.

Датум на обработка: Мај 2010

